

Deuteronomy 6:5

[Front Side]

cut and laminate

The Ve'ahavta

"And you shall love the LORD your God with all your heart,
and with all your soul, and with all your might." (Deut. 6:5)

וְאַהֲבַת אֶת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל-לִבְבְּךָ וּבְכָל-נַפְשְׁךָ וּבְכָל-מְאֹדְךָ

ve·ah·**hav'**·tah · et · Adonai · E·loh·**hey'**·kha
be·khol'-le·va've·kha · oo·ve·khol'-naf'·she·kha · oo·ve·khol'-me·o·**de'**·kha

5"

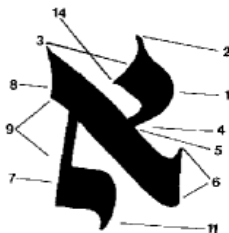
3"

[Back Side]

cut and laminate

The Ve'ahavta

Regard the Shema as a prophecy about your inner life:



"And you shall love the LORD
thy God with all your heart,
and with all your soul
and with all your might."

- Deut. 6:5

καὶ ἀγαπήσεις κύριον τὸν θεόν σου ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σου
καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς δυνάμεώς σου (LXX)

5"

3"

Deuteronomy 6:5

Hebrew Analysis:

Ve'ahavta: You shall love the LORD your God...

וּבְכָל־מְאֹדְךָ	וּבְכָל־נַפְשְׁךָ	בְּכָל־לִבְבְּךָ	אֱלֹהֶיךָ	יְהוָה	אֵת	וְאָהַבְתָּ
oov·khol'-me·o·de·kha	oov·khol'-naf'·she·kha	be·khol'-le-vav·kha	e·lo·hey'·kha	Adonai	et'	ve·a·hav·ta'
וְ- pfx + כָּ - pfx; כָּל - n ms cstr "all" מְאֹד - adv "might, force, abundance" ךָ - sfx 2ms	וְ- pfx + כָּ - pfx; כָּל - n ms cstr "all" נַפֶּשׁ - n cs "soul, life, self, breath, inner life" ךָ - sfx 2ms	כָּ - pfx; "in, with" כָּל - n ms cstr "all" לֵב - n ms cstr "heart, will, soul mind, inner man" ךָ - sfx 2ms	אֱלֹהִים - n mpl cstr אֵל - fr> "God, power, Judge, Ruler" ךָ - sfx 2ms	נ- יהוה YHWH Eternal fr>הָיָה v"to be"	אֵת - d/o mark sign of acc case	וְ- pfx "and" אָהַב - v "to love" qal prf 2ms וְאָהַבְתָּ
and with all [of] your might	and with all of your soul	with all of your heart	the LORD your God			and you shall love

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל־לִבְבְּךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדְךָ

"And you shall love the LORD your God with all your heart and with all your soul and with all your might." (Deut. 6:5)

וְאָהַבְתָּ אֵת יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
בְּכָל־לִבְבְּךָ וּבְכָל־נַפְשְׁךָ וּבְכָל־מְאֹדְךָ

καὶ ἀγαπήσεις κύριον τὸν θεόν σου ἐξ ὅλης τῆς καρδίας σου
καὶ ἐξ ὅλης τῆς ψυχῆς σου καὶ ἐξ ὅλης τῆς δυνάμεώς σου (LXX)